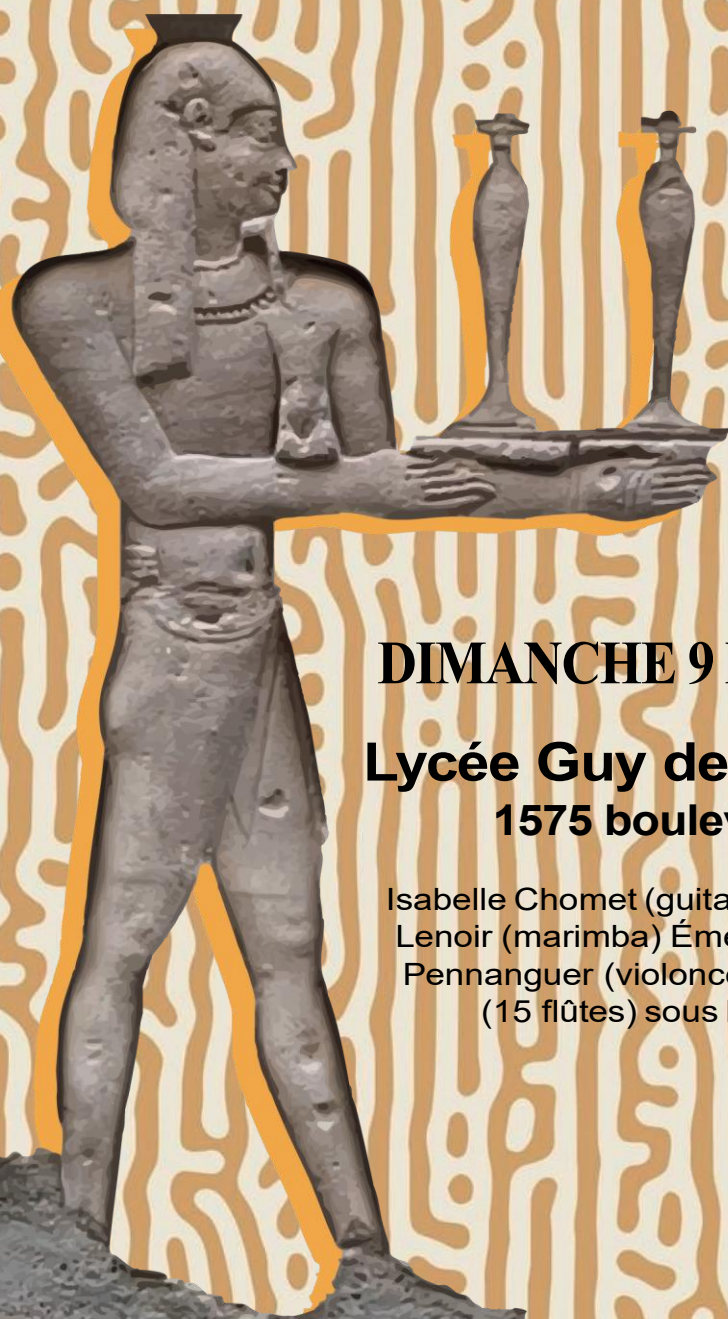


LE SECRET DES HIEROGLYPHES

Dominique LEMAÎTRE
Compositeur

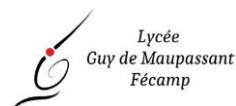
Félix RELATS MONTSERRAT
Egyptologue



DIMANCHE 9 NOVEMBRE 2025 • 15H00

Lycée Guy de Maupassant - Fécamp
1575 boulevard Nelson Mandela

Isabelle Chomet (guitare) Alice Cissokho (harpe) Fabien Lenoir (marimba) Émeline Miserey (clarinette) Philippe Pennanguer (violoncelle) et l'ensemble Travers'Aisne (15 flûtes) sous la direction de Kévin Biernat



Travers'Aisne
Chœur de flûtes



OLVEA Foundation
Fonds de dotation du Groupe OLVEA

Première partie

Ptah pour clarinette basse

Ophoïs pour marimba et guitare

L'œil de Rê pour harpe

Thot pour clarinette en Sib et violoncelle

par **Isabelle CHOMET** (guitare), **Alice CISSOKHO** (harpe), **Fabien LENOIR** (marimba), **Émeline MISEREY** (clarinette et clarinette basse) et **Philippe PENNANGUER** (violoncelle).

Deuxième partie

Glyphes, hommage à Jean-François CHAMPOLLION pour ensemble de flûtes spatialisées.

L'ensemble est composé de 15 flûtes réparties en trois quintettes identiques ; chaque quintette comportant une flûte piccolo, deux flûtes en ut, une flûte alto en sol et une flûte basse.

Cette œuvre, *commandée par l'association Flûtes en l'Aisne*, a été créée en 2022 pour célébrer le **bicentenaire du déchiffrement de la Pierre de Rosette**. par l'ensemble **Travers'Aisne**, direction **Kévin BIERNAT**.

Sylvie BERLAND, Émilie BLOCK, Maria-Pia BONANNI, Léa CHEVALIER, Linelle COHEN-PILLET, Bertrand CÔTE, Lautaro COTTIN, Carine DONNET, Ophélie HAMON, Lucile HONDERMARK, Francine HUOT, Morgane LIGNEREUX, Jean-Pierre MOISSERON, Alexandra MOUGEL, Corinne SÉLOT.

En prélude et postlude, la vidéo **Un jour dans le jardin du pharaon**, réalisée par **Guy CHAPLAIN** sur l'œuvre électroacoustique **Mémoire-sable** de **Dominique LEMAÎTRE**, tournera en boucle dans le hall d'entrée (avec la participation de **Philippe CLÉRE**).

Dominique LEMAÎTRE

Dominique LEMAÎTRE a reçu des commandes de l'Etat, de Radio France, de l'Union Européenne, du Ministère de la Culture, de nombreux festivals, orchestres et ensembles, de diverses collectivités ou structures publiques ou privées...

3 livres ont été écrits sur sa musique.

Dominique LEMAÎTRE a participé à 9 Résidences d'artistes aussi bien en France qu'aux USA. Sa musique a été jouée dans une trentaine de pays.

Félix RELATS MONTSERRAT

Après des études d'histoire et ayant obtenu l'agrégation de cette même discipline, Félix RELATS MONTSERRAT s'est spécialisé en égyptologie à la Sorbonne où il a soutenu une thèse en 2016 portant sur l'histoire du site de Médamoud, en Haute-Égypte et sur les fouilles qu'y mena l'Institut Français d'Archéologie Orientale entre 1925 et 1940. Il a été membre scientifique de l'Institut Français d'Archéologie Orientale du Caire entre 2017 et 2021. Ses recherches portent sur les villes égyptiennes, interrogées à travers la place occupée par les temples et les structures artisanales. Il a aussi construit une réflexion épistémologique sur la manière dont les villes ont été pensées, étudiées et explorées. Ceci l'a amené à développer une étude sur l'histoire de l'archéologie en Égypte au tournant des XIX^e et XX^e siècles.

Il dirige la Mission Française de Médamoud (Institut Français d'Archéologie Orientale/Sorbonne/Ministère de l'Europe et des Affaires étrangères). Depuis septembre 2024, il a été élu maître de conférences de Sorbonne-Université.

**Concert programmé avec le soutien de
OLVEA FONDATION
et avec l'aimable autorisation du
Lycée Guy de Maupassant-Descartes de Fécamp**